

**ERASMUS + ACTION KA229****ACTIVITÉS D'APPRENTISSAGE, ENSEIGNEMENT ET FORMATION****PROJET: KALEIDOSCOPE****Contrat n°: 2019-1-FR01-KA229-062110\_3****PROCÈS-VERBAL****DE LA RÉUNION DES PARTICIPANTS À L'ACTIVITÉ C1 TENUE DU 11 AU 15 NOVEMBRE 2019****À HADZHIDIMOVO, BULGARIE****Présents:**

<b>PAYS</b>	<b>VILLE/REGION</b>	<b>ECOLE</b>	<b>COORDINATEUR</b>
FRANCE (GUADELOUPE)	Le Moule	College Général De Gaulle	Emilie LACROIX
ROUMANIE	Rovinari	Scoala Gimnaziala Nr.1 Rovinari	Maria Vodislav
TURQUIE	Niksar	Ulvi Saime Kaya Ilkokulu	Ertuğrul Balci
MACEDOINE	Lozovo	OOU "Metodi Mitevski-Brico" Lozovo	Svetlana Stojkova
PORTUGAL	Arrifes	Escola Básica Integrada de Arrifes	Ana Pacheco
BULGARIE	Hadzhidimovo	SU NIKOLA VAPTSAROV	Zaprina Glushkova

**Sommaire:**

1. **Présentation des pays, de l' école et de la ville par les élèves.**
2. **Révision des objectifs du projet.**
3. **Premières activités: DIFFUSION, LOGO, ÉVALUATION INITIALE.**
4. **Thèmes à traiter. Gestions des dossiers thématiques.**
5. **Produits attendus.**
6. **Tâches d'évaluation.**
7. **Plateformes à utiliser: PAGE WEB, ETWINNING...**
8. **Activités de formation: organisation et dates.**
9. **Bilan de l'activité C.1.**
10. **Fermeture de l'activité**



## DÉROULEMENT DES ACTIVITES DURANT LA RENCONTRE

### 1. Présentation de leur pays, de leur école et de leur ville par les élèves

Dans cette activité de formation se rencontrent les équipes française, portugais, roumains, macédonien, turcs en Bulgarie. Toutes les équipes se retrouvent pour la première fois.

Tous les partenaires sont heureux de se rencontrer dans cette nouvelle activité de formation.

Après le message d'accueil de la responsable du projet, la directrice a fait un discours de bienvenue à l'ensemble des personnes présentes.

Les élèves ont utilisé le français ou l'anglais pour communiquer.

### 2. Répartition des tâches dans le projet:

Il a été décidé entre les pays partenaires des différentes activités menées en Bulgarie de distribuer les tâches de la manière suivante:

- Compte rendu de la mobilité - Bulgarie (Zaprina Glushkova) -
- Site - Bulgarie (Zaprina Glushkova) - administrateur
- Facebook - on administre tous
- Google drive - Turquie (Ertugrul Balci se charge de le créer) - on administrera ensemble
- Etwinning - Macedoine (Svetlana Stojkova) - administrateur
- Whatsapp - Il a été décidé d'utiliser Whatsapp pour les messages amicaux et les mails pour les informations administratives.
- Les vidéos :

Svetlana se chargera de filmer les « rush » des vidéos lors des mobilités;

Ana Oliveira, la collègue d'art du coordonnateur des Açores Ana Pacheco, se charge de chercher un moyen de réaliser un film «Kaléidoscope».

Emilie Lacroix, coordonnatrice de la Guadeloupe - se charge de réaliser une bande annonce du projet avant **le 2 janvier**.

- Affiches à réaliser et Logo.

Ertugül Balci va partager le logo (sans retouche) sur google drive avant le 1 décembre mais il souhaite faire retravailler le logo par un professionnel, il nous enverra la version définitive avant **le 2 janvier**.

Zaprina Glushkova nous envoie le modèle de l'affiche par mail avant **le 15 Décembre** afin que l'on puisse réaliser les affiches (bannières) d'accueil.

- Modèle de diaporama :



Il a été convenu, pour chaque mobilité, lorsqu'il y aura des présentations à faire, que le coordonnateur qui accueille, précisera ce qu'il attend dans le diaporama et indiquera le nombre de slide qu'il souhaite ainsi que leur contenu et la durée précise et cela au moins 3 semaines avant.

- programme :

Le programme des rencontres devra être envoyé environ 3 semaines avant la rencontre.

- Il a été décidé d'envoyer les invitations officielles au moins 1 mois avant.

- DVD :

Le DVD de la fin de projet aura pour objectif de faire un historique du projet, il prendra la forme d'une histoire qu'on raconte.

- Nombre d'élèves et de professeurs dans les mobilités :

Le nombre d'élèves et de professeurs lors des mobilités ont été revus.

- Dates mobilité en Roumanie :

La coordonnatrice de la Roumanie, Maria Vodislav, nous a annoncé les dates de la rencontre en Roumanie. Il s'agit **du 4 au 8 mai**, et les trois jours de travail seront donc **les 5, 6, 7 mai**.

Les partenaires seront logés un peu plus loin de Rovinari, il faudra compter environ **42,5 €/ Nuit/ Personnes**.

### **3. Révision des objectifs du projet:**

1) OBJECTIF CULTUREL: présentation et connaissance sur les pays, les écoles et les villes de nos partenaires, avec étude et travail sur différentes thématiques à travers des vidéos, exposés, power point ...

2) OBJECTIF PERSONNEL ET PÉDAGOGIQUE: développer chez les élèves en particulier, cette idée d'appartenance à un tout, ainsi que leur initiative dans le projet, leur autonomie dans la prise de décisions et leurs capacités, donc développer l'idée de citoyenneté active et impliquée, afin qu'ils ne soient pas indifférents face au monde qui nous entoure

3) OBJECTIFS PÉDAGOGIQUE ET MÉTHODOLOGIQUE: nous allons créer à l'avenir une banque de données, afin de promouvoir au maximum notre projet à travers des magazines, des articles, et les médias à notre disposition et faciliter la communication.



Nous allons aussi partager entre les partenaires différentes techniques, façons de travailler, facteurs qui nous mènent toujours à une meilleure qualité du processus d'enseignement-apprentissage

4) **OBJECTIFS LINGUISTIQUE:** améliorer les compétences en langue étrangère et apprécier la diversité linguistique et le plurilinguisme comme un apport positif et enrichissant. Les tâches seront réalisées en français, mais nous allons introduire les langues parlées et étudiées dans les pays partenaires: textes originels, chansons, communication...

#### **4. Premières activités lors de la rencontre en Bulgarie : DIFFUSION, LOGO, ÉVALUATION INITIALE.**

Nous avons déjà tous fait des activités de diffusion : panneaux, affiches, réunions avec les professeurs et les parents. Nous avons aussi eu des articles dans la presse locale...

Le logo du projet a été choisi par vote par les élèves : c'est le logo turc qui a remporté le plus de voix.

L'évaluation initiale: nous avons fait 1 questionnaire pour les élèves, et nous l'avons réalisé sur place. Le questionnaire a été donné à chaque élève. Nous ferons une analyse des résultats que nous mettrons en commun.

Présentations des pays : des power-point, vidéos... ont été réalisés par chaque pays en nous présentant leur pays, leur ville et leur établissement. Lors de cette activité, ce sont les élèves qui ont réalisé la présentation.

Nous avons enregistré un élève de chaque pays se présentant (dans sa langue maternelle), parlant de son école et donnant son avis sur l'expérience Erasmus +. Nous allons en faire un montage qui nous servira pour avoir l'éventail des langues du projet, pour nous connaître un peu plus et comme évaluation de l'expérience.

#### **5. Thèmes à traiter. Gestions des dossiers thématiques.**

Dans le projet nous avons présenté les thématiques et la coordination de la façon suivante :

**1. Le projet est divisé en 6 blocs, 3 par année; ils mettent en relation les différentes thématiques avec les valeurs qu'ils véhiculent:**

Moitié de la 1ère année:



• Dossier: «FAIRE CONNAISSANCE. EUROPE ET SYMBOLES»

• Dossier: «A la croisée des cultures»

Fin 1ère année:

• Dossier: «Identité européenne»

Moitié de la 2ème année

• Dossier: «La citoyenneté européenne à travers le patrimoine artistique»

• Dossier: «Sous le ciel de la diversité»

Fin 2ème année:

• Dossier: «Connexion Amitié»

**2. Dans chaque bloc de contenus, il y a toute une série d'activités à réaliser:**

a)Affiches; brochures, video, ppt, etc... au moins 2 par pays et année ;

b)dossier thematique

Coordination de chaque dossier (selon l'expérience, de là l'ordre, mais aussi la thématique):

«FAIRE CONNAISSANCE. EUROPE ET SYMBOLES» - BULGARIE

«A la croisée des cultures» - GUADELOUPE

«Identité européenne» - ROUMANIE

«La citoyenneté européenne à travers le patrimoine artistique» - TURQUIE

«Sous le ciel de la diversité» - MACEDOINE

«Connexion Amitié» - PORTUGAL

(pour chaque réunion, le pays hôte résume, crée le matériel et l'envoi en Bulgarie. La Bulgarie fera un magazine comme un produit final pour nos deux années de travail.)

**Mesures adoptées :**

- Les ordres de coordination seront comme suit :

«FAIRE CONNAISSANCE. EUROPE ET SYMBOLES» - BULGARIE

«A la croisée des cultures» - GUADELOUPE

«Identité européenne» - ROUMANIE

«La citoyenneté européenne à travers le patrimoine artistique» - TURQUIE

«Sous le ciel de la diversité» - MACEDOINE

«Connexion Amitié» - PORTUGAL

- Les dossiers seront présentés dans la mesure du possible en français.

- Le nombre de productions sera en fonction du nombre de professeurs participants dans chaque pays, mais au moins 2 par pays.



- Les articles thématiques n'empêcheront pas la réalisation d'autres activités, travaux... à côté, comme des power point, vidéos... toujours en fonction du nombre de professeurs collaborant dans chaque pays.

### **6. Produits attendus.**

Durant les 2 années:

- Activités d'apprentissage, d'enseignement et de formation des professeurs et des élèves

- Page web

- 2 magazines relatant nos travaux, articles, fiches personnages, reportages...

- Exposition: Coin Erasmus

- Élaboration de vidéos, présentations de pays, enregistrements divers...

- CLUB ERASMUS: diverses activités

- Chaque 9 mai : la Journée de l'Europe

Début 1ère année

- Activité de pré-évaluation

Moitié de la 1ère année:

- Dossier: «FAIRE CONNAISSANCE. EUROPE ET SYMBOLES»

- Dossier: «A la croisée des cultures»

Fin 1ère année:

- Dossier: «Identité européenne»

- Évaluation intermédiaire

Moitié 2ème année

- Dossier: «La citoyenneté européenne à travers le patrimoine artistique»

- Dossier : «Sous le ciel de la diversité»

Fin 2ème année :

- Évaluation finale

- Rencontre finale, actions finales.

### **7. Tâches d'évaluation.**

Voilà pour la distribution des tâches relatives à l'évaluation (fixées dans le projet):

- le test d'évaluation initiale: la Bulgarie

- le test d'évaluation intermédiaire : Roumanie



- le test d'évaluation après la mobilité : Bulgarie, Guadeloupe, Turquie, Macedoine
- conclusions des test : Portugal

Cela n'empêche pas la réalisation d'autres formulaires, test, questionnaires, vidéos.. pour évaluer le projet, sa démarche, les activités..

(Chaque pays il faudra préparer un test d'évaluation après la mobilité - si vous voulez?)

## **8. Plateformes à utiliser: PAGE WEB, ETWINNING...**

Nous utiliserons la plateforme Etwinning pour y mettre nos productions et pour faire participer les élèves. Le projet a été déjà accepté par l'agence française.

Nous utiliserons la plateforme de la Commission Européenne pour diffuser et pour l'évaluation du projet

<http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects>

La France (Bulgarie aussi) a déjà ouvert un onglet logé dans la page web de l'établissement, et s'engage à y loger les productions envoyées par le reste des collègues. Cela n'empêche pas que les autres collègues fassent pareil ou qu'ils ouvrent un blog ou un autre site où loger les produits.

## **9. Activités de formation: organisation et dates.**

La durée de nos activités est de 5 journées. Comme prévu il y aura des activités de diverse considération :

### **1. ACTIVITÉS STRICTEMENT SUR LES THÈMES DU PROJET**

-CURRICULAIRES: DANS LES PROPRES GROUPES DE CLASSE, GROUPES DE TRAVAIL...

-EXTRACURRICULAIRES: RÉUNIONS, PRISE DE DÉCISIONS...

### **2. ACTIVITÉS CRÉATIVES**

### **3. ACTIVITÉS TIC**

### **4. ACTIVITÉS SOCIO -CULTURELLES**

### **5. ACTIVITÉS LOCALES-RÉGIONALES**

### **6. ACTIVITÉS D'ÉVALUATION**

### **7. ACTIVITÉS DE DIFFUSION**

Décisions adoptées :



- Les frais de ces activités seront à charge du pays hôte, sauf avertissement préalable de réalisation d'une activité qui pourrait être considérée intéressante mais un peu chère, et tout en étant les partenaires d'accord avec cette mesure.
- Si possible nous accepterons aussi plus d'élèves (en raison de 1-2 par pays) si le pays hôte a la disponibilité (place, familles..). Nous estimons que ce serait vraiment dommage d'avoir à décider entre 6 élèves 5 pour participer dans une activité (par exemple). Donc on fera de notre mieux pour que les élèves qui le méritent vraiment (dans un numéro raisonnable) y participent.

### **Dates des visites suivantes :**

- activité de formation en France - Guadeloupe : du 10 février au 14 février 2020
- activité de formation en Roumanie: du 4 mai au 8 mai 2020

## **10. Bilan de l'activité C.1.**

### **1. ACTIVITÉS SUR LES THÈMES DU PROJET**

Lors d'une réunion dans la ville Hadzhidimovo - Bulgarie les enseignants ont partagé les tâches et les responsabilités entre les partenaires. Nous avons réalisé un travail très riche sur les activités du projet. Ils ont discuté des mobilités. Il y a eu un concours pour le logo du projet. On a été choisi la proposition de l'école turc. Nous avons observé le fonctionnement de l'établissement bulgare et ses installations.

La communication a été fluide : plusieurs réunions ont eu lieu mais aussi en dehors de ses réunions officielles l'échange d'idées et d'opinions a été régulier. Nous avons échangé activités, matériel..

### **2. ACTIVITÉS CRÉATIVES**

Le concours logo ; le visionnement du video et ppt sur le "Europe et symboles" et postérieur débat et mise en commun des idées pour créer une exposition "Coin Erasmus".

### **3. ACTIVITÉS TIC**

L' utilisation des TIC : nous nous sommes familiarisés avec le modèle de site du projet et avec une page Facebook, les élèves ont réalisé les questionnaires, et nous avons voté pour le logo.

### **4. ACTIVITÉS SOCIALES -CULTURELLES**





Le côté culturel et connaissance du patrimoine a été très important : nous avons connu Gotse Delchev, nous avons visité Melnik et ses caves à vin, le monastère de Rozhen et Sandanski.

Activités de socialisation : soirées, dîners, partage de repas - tous ensemble...

### 5. ACTIVITÉS D'ÉVALUATION

Nous avons réalisé les tests d'évaluation initiale ; et aussi une vidéo avec des impressions, commentaires... d'un élève de chaque pays.

### 6. ACTIVITÉS DE DIFFUSION

Coin Erasmus

Articles sur les journaux locaux pour notre réunion.

### 7. Préparation de Noël

- Carte de vœux :

Les élèves de chaque pays envoient à l'école qui les a accueillis ou qui les accueillera une carte de vœux à destination de tous les élèves

→ format : « chers élève de XXXXXX ... »

Afin de ne pas avoir de problème avec l'envoi, les cartes seront postées **le 15 décembre** au plus tard pour la Guadeloupe, **le 1er décembre** pour la Bulgarie - Macédoine - Roumanie et **le 9 décembre** pour les Açores.

Emilie Lacroix se charge de récupérer les adresses de chaque école et les envoie aux partenaires **le 18 novembre**.

- Les menus de Noël :

Un pays fait la recette de quelqu'un d'autre : les recettes doivent être envoyées avant **le 1er décembre** à celui qui réalise la recette. Le pays qui réalise la recette doit faire des photos de la préparation et du résultat final pour l'envoyer ensuite au pays d'origine.

- La Macédoine envoie sa recette à la Turquie
- La Turquie envoie sa recette aux Açores
- Les Açores envoient leur recette à la Roumanie
- La Roumanie envoie sa recette à la Bulgarie
- La Bulgarie envoie sa recette à la Guadeloupe
- La Guadeloupe envoie sa recette à la Macédoine

### 8. La mobilité en Guadeloupe



- Rappel des dates : **10 au 14 février 2020**
- Lieu de résidence : gîte de Monsieur Valmorin, les 3L au Moule.

Il y aura un contrat de location qu' Emilie Lacroix vous enverra. Voici le site internet du site : <http://lucien-valmorin.e-monsite.com/>

- règles dans l'établissements : uniforme ( Le t-shirt de l'école qui sera fourni, jeans à emmener, chaussures fermées) et téléphone portable interdit ( ou éteint dans le sac).

## **10. Fermeture de l'activité.**

Avec la sensation d'avoir vécu une expérience très satisfaisante et enrichissante nous débutons notre projet, qui promet d'être fructueux et créer des liens très forts dans les deux prochaines années.

Nous sommes sûrs que notre relation et collaboration va se développer dans la même ambiance de convivialité et cordialité que nous avons eu jusqu'à présent.

Cette rencontre était très riche du point de vue des échanges et émotions.

Les contacts se sont faits très rapidement et très naturellement parce que nous nous ne connaissions pas encore.

Les élèves et les professeurs ont hâte de se retrouver et de continuer à partager, échanger, et travailler ensemble.

Notre prochaine rencontre se déroulera en Guadeloupe, en février 2020, une rencontre très attendue.